ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 28 juin 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 7 janvier 1967 portant organisation de l'Ecole d'officiers de gendarmerie et fixant la rémunération des professeurs civils", a donné le 2 juillet 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e juni 1984 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 januari 1967 tot inrichting van de School voor rijkswachtofficieren en tot vaststelling van de bezoldiging van de burgerlijke leraars", heeft de 2e juli 1984 het volgend advies gegeven:

Il ressort des informations fournies au Conseil d'Etat que l'accord du Ministre de la Fonction publique et celui du Ministre du Budget, l'un et l'autre requis en vertu de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, n'ont pas été donnés sur le projet.

Comme ces accords peuvent être subordonnés à des amendements, le projet n'est actuellement pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat.

- -

Uit aan de Raad van State verschafte inlichtingen blijkt dat noch het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt, noch het akkoord van de Minister van Begroting, welke beide vereist zijn krachtens het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, ten aanzien van het ontwerp zijn gegeven.

Daar die akkoorden afhankelijk kunnen worden gesteld van wijzigingen in het ontwerp, is dit laatste momenteel niet in zovere gereed dat het door de Raad van State kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,

F. RIGAUX, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. P.TAPIE.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.